



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY BUITENGEWONE Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXVI. PRICE 6d. PRETORIA, 19 OCTOBER 1956. PRYS 6d. [No. 5758.]

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk

GOVERNMENT NOTICE.

The following Government Notice is published for general information:—

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 1910.] [19 October 1956.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM CHARGES FOR MOTOR VEHICLE REPAIR SERVICES.

In terms of War Measure No. 49 of 1946, as amended, I, Harry de Lacy Burnham, Price Controller, prescribe hereby throughout the Union, excluding South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, as follows:—

1. Subject to the provisions of paragraph 3 hereof the maximum charge that may be made by any person for any flat-rated motor vehicle repair service is a charge calculated in accordance with the First Schedule hereto; provided that if the parts to be repaired have been damaged or broken as the result of an accident, or if by reason of structural alterations or additions to the manufacturer's standard chassis or body design, the service to be performed cannot be carried out in accordance with the Flat Rate Manual, Volume 2, it shall be competent for any motor vehicle repairer and any person for whom he undertakes to render a repair service to enter into a written agreement which provides for a contractual charge.

2. Subject to the provisions of paragraph 3 hereof, the maximum charge that may be made by any person for any motor vehicle repair service, other than a flat-rated motor vehicle repair service to which paragraph 1 applies, is a charge calculated in accordance with the Second Schedule hereto; provided that it shall be competent for any motor vehicle repairer and any person for whom he undertakes to render such a repair service to enter into a written agreement which provides for a contractual charge.

3. In the case of a repair service undertaken on a Sunday or public holiday, or outside normal working hours, the maximum charge shall be that permitted in terms of paragraph 1 or 2, whichever is applicable, plus any additional remuneration actually paid or payable under any industrial agreement or wage determination for the time being in force; provided that if after deducting the total remuneration paid or payable in respect of such service from the maximum charge calculated in the above manner, the balance of the charge amounts to less than—

(a) £1 in respect of a service rendered on a Sunday or a public holiday; or

GOEWERMENSKENNISGEWING.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 1910.] [19 Oktober 1956.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM VORDERINGS VIR DIE MOTOR-VOERTUIGHERSTELDIENSTE.

Ek, Harry de Lacy Burnham, Pryscontroleur, handelende kragtens Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, soos gewysig, bepaal hierby vir die hele Unie, met uitsondering van Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, soos volg:—

1. Behoudens die bepalinge van paragraaf 3 hiervan is die maksimum vordering wat iemand vir enige motorvoertuighersteldiens volgens 'n eenvormige tarief kan vra, 'n vordering ooreenkomstig die Eerste Bylae hiervan bereken; met dien verstande dat as die onderdeel wat herstel moet word as gevolg van 'n ongeluk beskadig of gebreek is, of as die diens wat gelewer moet word, weens konstruksieveranderinge van, of toevoegings tot die vervaardiger se standaard-onderstel of -bakontwerp, nie ooreenkomstig die „Eenvormige Tarief"-handboek, Deel 2, verrig kan word nie, enige motorvoertuighersteller en enigiemand vir wie hy 'n hersteldiens lewer, 'n skriftelike kontrak wat vir 'n kontraktuele vordering voorsiening maak, kan aangaan.

2. Behoudens die bepalinge van paragraaf 3 hiervan, is die maksimum vordering wat iemand vir enige motorhersteldiens, uitgesonderd 'n motorhersteldiens volgens 'n eenvormige tarief waarop paragraaf 1 van toepassing is, kan vra, 'n vordering wat ooreenkomstig die Tweede Bylae hiervan bereken is; met dien verstande dat 'n motorvoertuighersteller en enigiemand vir wie hy so 'n hersteldiens moet lewer, 'n skriftelike kontrak kan aangaan wat vir 'n kontraktuele vordering voorsiening maak.

3. In die geval van 'n hersteldiens wat op 'n Sondag of 'n openbare vakansiedag of buite gewone werkure onderneem word, is die maksimum vordering dié wat ingevolge paragrawe 1 of 2, naamlik dié wat van toepassing is, toegelaat word, plus enige ekstra besoldiging wat werklik betaal of betaalbaar is ingevolge 'n nywerheidsooreenkoms of loonvaststelling wat op daardie tydstop van krag is; met dien verstande dat, as die saldo van die vordering, nadat die totale besoldiging betaal of betaalbaar ten opsigte van sodanige diens, van die maksimum vordering, soos op bogenelde wyse bereken, afgetrek is, minder is as—

(a) £1 ten opsigte van 'n diens wat op 'n Sondag of openbare vakansiedag gelewer is; of

- (b) 10s. in respect of a service rendered outside normal working hours on any other day;

it shall be permissible to increase the maximum charge so as to ensure a balance of £1 or 10s. respectively, as the case may be.

4. Every person who has rendered a motor vehicle repair service, for which the maximum charge exceeds £1, or if it does not exceed £1 but the person for whom the service was rendered so demands, shall before payment is made or demanded and in any case not later than thirty days after the rendering of the service, issue to the person for whom the service was rendered a dated invoice showing—

- (a) the name and address of the repairer;
- (b) the name and address of the person for whom the service was rendered;
- (c) the make, year model and registration number (if available) of the vehicle repaired and for this purpose "year model" means the year range, series or mark, as the case may be, of the vehicle concerned;
- (d) in the case of a service to which the First Schedule hereto relates, in addition to the details specified in (a), (b) and (c) above—
 - (i) the operation number of the service as specified in the Flat Rate Manual, Volume 2;
 - (ii) where different times are specified in the relevant Time Schedule for the same make of vehicle in accordance with variations in model or year range, series, design or carrying capacity, the particular model or year range, series, design or carrying capacity in accordance with the method of identification employed in the relevant Time Schedule;
 - (iii) the additional charge, if any, made in terms of paragraph 3 hereof;
 - (iv) the charge made for the repair service;
 - (v) the total price charged for all parts or materials supplied as also the separate prices of any parts or items of material exceeding 2s. 6d. per part or item;
- (e) in the case of a service to which the Second Schedule hereto relates, in addition to the details specified in (a), (b) and (c) above—
 - (i) a description of each separate item of work done;
 - (ii) the total number of labour hours devoted to the work done for which a charge is made, such number of hours not to exceed the total time shown in the record referred to in paragraph 7 (e) (ii) hereof;
 - (iii) the additional charge, if any, made in terms of paragraph 3 hereof;
 - (iv) the rate or rates per hour charged as also the total charge;
 - (v) an itemised statement of all parts or materials supplied, showing separately the prices of all parts or items of material exceeding 2s. 6d. per part or item;
- (f) in the case of a service for which a contractual charge is made, in addition to the details specified in (a), (b) and (c) above—
 - (i) particulars of the work done; and
 - (ii) the total charge made for the service.

5. Every person who is required in terms of the preceding paragraph to issue an invoice shall for a period of at least three years from the date of issue of the invoice retain a copy thereof.

- (b) 10s. ten opsigte van dienens wat buite gewone werkdag gelewer is, of 10s. na gelang van die geval, te verseker.

4. Enigiemand wat 'n motorvoertuighersteldiens gelewer het, waarvoor die maksimum vordering £1 te bowe gaan, of as dit £1 te bowe gaan nie, maar die persoon vir wie die diens gelewer is, dit eis, moet voordat betaling gedoen of geëis word en in elk geval nie later nie as 30 dae na die lewering van die diens, aan die persoon vir wie die diens gelewer is 'n gedagtekende faktuur uitreik met vermelding van—

- (a) die naam en adres van die hersteller;
- (b) die naam en adres van die persoon vir wie die diens gelewer is;
- (c) die fabrikaat, jaarmodel en registrasienommer, indien beskikbaar, van die herstellende motorvoertuig en vir hierdie doel beteken "jaarmodel" die jaarreeks, -serie of -merk, na gelang van die geval, van die betrokke voertuig;
- (d) in die geval van 'n diens waarop die Eerste Bylae hiervan van toepassing is, benewens die besonderhede in (a), (b) en (c) hierbo vermeld—
 - (i) die werkverrigtingsnommer van die diens soos in die "Eenvormige Tarief"-handboek, Deel 2, vermeld;
 - (ii) wanneer verskillende tye in die betrokke Tydbylae vir dieselfde fabrikaat ooreenkomstig veranderinge van model of jaarreeks, -serie, -ontwerp of dravermoë vermeld word, die besondere model of jaarreeks, -serie, -ontwerp of dravermoë ooreenkomstig die metode van aanwysing in die betrokke Tydbylae aangewend;
 - (iii) die addisionele vordering, as daar is, kragtens paragraaf 3 hiervan gevra;
 - (iv) die vordering vir die hersteldiens;
 - (v) die volle vordering vir alle onderdele of materiaal verskaf en ook die afsonderlike pryse van enige onderdele of artikels waarvan die prys 2s. 6d. per onderdeel of artikels te bowe gaan;
- (e) in die geval van 'n diens waarop die Tweede Bylae hiervan van toepassing is, benewens die besonderhede in (a), (b) en (c) hierbo vermeld—
 - (i) 'n beskrywing van elke afsonderlike item van werk verrig;
 - (ii) die volle getal werkure bestee aan die werk verrig waarvoor 'n vordering gevra word; sodanige getal ure moet nie meer as die totale tyd aangeteken in die aantekeninge genoem in paragraaf 7 (e) (ii) hiervan wees nie;
 - (iii) die addisionele vordering, as daar is, kragtens paragraaf 3 hiervan gevra;
 - (iv) die tarief of tariewe per uur gevorder as ook die volle vordering;
 - (v) 'n gespesifiseerde staat van alle onderdele of materiaal wat verskaf is, wat afsonderlik die pryse aandui van alle onderdele of materiaalitems, wat 2s. 6d. per onderdeel of item te bowe gaan;
- (f) in die geval van 'n diens waarvoor 'n kontraktuele vordering gevra word, benewens die besonderhede in (a), (b) en (c) hierbo vermeld—
 - (i) besonderhede van die werk verrig, en
 - (ii) die volle vordering vir die diens gevra.

5. Enigiemand van wie vereis word om kragtens die voorgaande paragraaf 'n faktuur uit te reik, moet vir 'n tydperk van minstens drie jaar vanaf die datum van uitreiking van die faktuur 'n afskrif daarvan hou.

6. Exemption from the provisions of paragraph 7 hereof is granted to any person who undertakes repair services otherwise than for gain.

7. Every person who undertakes a motor vehicle repair service shall maintain adequate records to show how the charge made for every such item has been arrived at, such records to show—

- (a) the name and address of the person for whom the service was rendered;
- (b) the date on which the repair service was rendered;
- (c) the make, year model and registration number (if available) of the vehicle repaired and for this purpose "year model" means the year range, series or mark, as the case may be, of the vehicle concerned;
- (d) in the case of a service to which the First Schedule hereto relates, in addition to the details specified in (a), (b) and (c) above—
 - (i) the operation number of the service as specified in the Flat Rate Manual, Volume 2;
 - (ii) where different times are specified in the relevant Time Schedule for the same make of vehicle in accordance with variations in model or year range, series, design or carrying capacity, the particular model or year range, series, design or carrying capacity in accordance with the method of identification employed in the relevant Time Schedule;
 - (iii) the charge made for the repair service;
 - (iv) details of all parts installed or materials supplied for which a charge was made;
 - (v) the identity of the worker or workers (other than labourers) engaged in the services;
 - (vi) where additional remuneration is charged, particulars of the period during which any worker, engaged on such work, was so employed outside normal working hours;
- (e) in the case of a service to which the Second Schedule hereto relates, in addition to the details specified in (a), (b) and (c) above—
 - (i) a description of each separate item of work done;
 - (ii) the total time spent on the repair service by workers in respect of whose labour a charge is made;
 - (iii) the identity of the worker or workers engaged in the service and in respect of whose labour a charge is made and the rate or rates charged per hour for his or their services;
 - (iv) the total charge made for the service;
 - (v) details of all parts installed or materials supplied for which a charge was made, and the charge made;
 - (vi) where additional remuneration is charged, particulars of the period during which any worker, engaged on such work, was so employed outside normal working hours;
- (f) in the case of a service for which a contractual charge is made, in addition to the details specified in (a), (b) and (c) above—
 - (i) particulars of the work done; and
 - (ii) the total charge made for the service.

8. Every person who is required in terms of the preceding paragraph to maintain a record shall keep such record for at least three years from the date on which the service was rendered.

6. Vrystelling van die bepalinge van paragraaf 7 hiervan word verleen aan enige persoon wat herstdienste uitgesonderd vir wins onderneem.

7. Elke persoon wat 'n motorvoertuighersteldiens onderneem, moet behoorlike aantekeninge hou om aan te toon hoe die vordering vir elke sodanige item bereken is, met aanduiding van—

- (a) die naam en adres van die persoon vir wie die diens gelewer is;
- (b) die datum waarop die herstdiens gelewer is;
- (c) die fabrikaat, jaarmodel en registrasienommer (indien beskikbaar) van die herstellde motorvoertuig en vir hierdie doel beteken „jaar-model", die jaarreeks, -serie of -merk, na gelang van die geval, van die betrokke voertuig;
- (d) in die geval van 'n diens waarop die Eerste Bylae hiervan van toepassing is, benewens die besonderhede in (a), (b) en (c) hierbo vermeld—
 - (i) die werkverrigtingsnommer van die diens uiteengesit in die „Eenvormige Tarief"-handboek, Deel 2;
 - (ii) wanneer verskillende tye in die betrokke Tydbylae vir dieselfde fabrikaat ooreenkomstig veranderinge van model of jaarreeks, -serie, -ontwerp of dravermoë vermeld word, die besondere model of jaarreeks, -serie, -ontwerp of dravermoë ooreenkomstig die metode van aanwysing in die betrokke Tydbylae aangewend;
 - (iii) die vordering vir die herstdiens;
 - (iv) besonderhede van alle onderdele wat ingesit is of materiale wat verskaf is waarvoor vordering gevra is;
 - (v) die identiteit van die werk of werkers (uitgesonderd arbeiders) wat die herstdienste verrig het;
 - (vi) wanneer addisionele betaling gevorderd word, besonderhede van die tydperk wat enige werker wat sodanige werk verrig het, aldus na gewone werkure werksaam was;
- (e) in die geval van 'n diens waarop die Tweede Bylae hiervan van toepassing is, benewens die besonderhede (a), (b) en (c) hierbo uiteengesit—
 - (i) 'n beskrywing van elke afsonderlike item van werk verrig;
 - (ii) die volle tyd bestee aan die herstdiens deur werkers ten opsigte van wie se werk 'n vordering gevra word;
 - (iii) die identiteit van die werker of werkers wat die herstdiens verrig het en ten opsigte van wie se arbeid 'n vordering gevra word en die tarief of tariewe wat per uur vir sy of hulle dienste gevra word;
 - (iv) die volle vordering vir die diens gevra;
 - (v) besonderhede van alle onderdele wat ingesit is of materiaal wat verskaf is waarvoor 'n vordering gevra is en wat die vordering beloop;
 - (vi) wanneer addisionele betaling gevorderd word, besonderhede van die tydperk wat enige werker wat sodanige werk verrig het aldus na gewone werkure werksaam was;
- (f) in die geval van 'n diens waarvoor 'n kontraktuele vordering gevra word, benewens die besonderhede in (a), (b) en (c) hierbo vermeld—
 - (i) besonderhede van die werk verrig, en
 - (ii) die volle vordering vir die diens gevra.

8. Enigiemand van wie ingevolge die voorafgaande paragraaf vereis word om aantekening te hou, moet sodanige aantekening bewaar vir minstens drie jaar vanaf die datum waarop die herstdiens gelewer is.

9. Any repair service performed and charged for in terms of the First Schedule hereto, shall be the full service as specified or described in the Flat Rate Manual, Volume 2.

10. No person rendering a service referred to in the Second Schedule hereto may make any charge for the service of labourers assisting in any such service.

11. For the purposes of this notice the terms or phrases defined in the Flat Rate Manual, Volume 2, bear the meanings therein assigned to them.

12. For the purposes of this notice—

- (a) "additional remuneration" means the difference between normal remuneration and remuneration paid for overtime work;
- (b) "Area A" means the Municipal Areas of Uitenhage, Kimberley, Krugersdorp, Roodepoort-Maraiburg, Johannesburg, Edenvale, Germiston, Alberton, Kempton Park, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Heidelberg (Transvaal), Vereeniging, Vanderbijlpark, Pretoria (including Hercules), the areas of jurisdiction of the local area committees for North-Eastern Johannesburg, Northern Johannesburg, North-Western Johannesburg and Western Johannesburg, established in terms of the Peri-Urban Areas Health Board Ordinance of 1943 (Transvaal), the Village Management Board Area of Sasolburg and Welkom, and the Magisterial Districts of Durban, Pietermaritzburg, Pinetown, East London, Port Elizabeth, Cape, Wynberg, Simonstown, Bellville, Paarl, Stellenbosch, Wellington, Somerset West (excluding the areas occupied by the Cape Explosive Works, Ltd., Somerset West), Worcester, Bloemfontein, Oberholzer and Randfontein.
- (c) "Area B" means the rest of the Union;
- (d) "Flat Rate Manual, Volume 2," means the Schedule of Job Descriptions and the Definitions of Terms annexed thereto together with Time Schedules approved by me from time to time for the makes and models of the vehicles listed in such Manual.
- (e) "Flat-rated Motor Vehicle Repair Service" means a motor vehicle repair service—
 - (i) which is defined in the Flat Rate Manual—Volume 2;
 - (ii) which is carried out in connection with a motor vehicle of a make and model specified in the aforesaid Manual; and
 - (iii) which is one in respect of which, at the date of the rendering of the service in question, a specified time has been laid down in the aforesaid Manual.
- (f) "hourly earnings" means the actual hourly earnings paid to any worker, including cost of living allowance;
- (g) "labourer" has the meaning assigned to that term of the Industrial Council Agreement, Wage Determination or other wage regulating measures applicable to the Motor Industry;
- (h) "machine shop work" means any work carried out by using any one or more of the following machine tools: Power-driven lathes, milling machines, cylinder re boring bars, shapers, line and connecting rod boring machines, grinders (all types other than bench grinders), power-driven drilling or honing machines;
- (i) "motor vehicle" means any wheeled conveyance propelled by mechanical power (other than steam) and designed for haulage and/or the transportation of persons and/or goods and/or loads and includes caravans and wheeled tractors but does not include any

9. Enige hersteldiens ingevolge die Eerste Bylae hiervan verrig en waarvoor gevorder is, moet die hele hersteldiens wees soos in die „Eenvormige Tarief”-handboek, Deel 2, uiteengesit of beskryf.

10. Niemand wat 'n hersteldiens lower genoem in die Tweede Bylae hiervan, mag enige vordering vir die diens van arbeiders wat met sodanige hersteldiens behulpsaam is, vra nie.

11. Vir die toepassing van hierdie kennisgewing is die betekenis van die terme of uitdrukkings wat in die „Eenvormige Tarief”-handboek, Deel 2, omskryf is, dié wat aldus daaraan geheg is.

12. Vir die toepassing van hierdie kennisgewing beteken—

- (a) „ekstra besoldiging”, die verskil tussen gewone besoldiging en dié wat vir oortydwerk betaalbaar is;
- (b) „Gebied A”, die munisipale gebiede Uitenhage, Kimberley, Krugersdorp, Roodepoort-Maraiburg, Johannesburg, Edenvale, Germiston, Alberton, Kempton Park, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Heidelberg (Transvaal), Vereeniging, Vanderbijlpark, Pretoria (met inbegrip van Hercules) die regsbiede van die plaaslike komitees vir Noord-oos-Johannesburg, Noord-Johannesburg, Noordwes-Johannesburg, en Wes-Johannesburg, ingestel ooreenkomstig die Ordonnansie tot Instelling van 'n Gesondheidsraad vir Buite-stedelike Gebiede van 1945 (Transvaal), die Dorpsbestuurgebied Sasolburg en Welkom en die magistraatsdistrikte Durban, Pietermaritzburg, Pinetown, Oos-Londen, Port Elizabeth, Kaap, Wynberg, Simonstad, Bellville, Paarl, Stellenbosch, Wellington, Somerset-Wes (met uitsondering van die gebied wat deur die Cape Explosives Works, Ltd., Somerset-Wes, geokkupeer word), Worcester, Bloemfontein, Oberholzer en Randfontein;
- (c) „Gebied B”, die res van die Unie;
- (d) „Eenvormige Tarief”-handboek, Deel 2, die Bylae van Werkbeskrywings en die Omskrywings van Terme daaraan geheg tesame met die tydbylae deur my van tyd tot tyd goedgekeur vir die fabrikate en modelle van die voertuie in sodanige handboek ingelys;
- (e) „Motorvoertuighersteldiens volgens eenvormige tariewe”, 'n motorhersteldiens—
 - (i) wat in die „Eenvormige Tarief”-handboek, Deel 2, beskryf is;
 - (ii) wat in verband met 'n fabrikaat en model van 'n motorvoertuig in gemelde handboek vermeld, verrig word; en
 - (iii) ten opsigte waarvan daar op die datum waarop die betrokke diens gelewer word, in vermelde handboek 'n bepaalde tyd voorgeskryf is;
- (f) „lone per uur”, die werklike lone per uur aan enige werker, met inbegrip van lewenskoste-toelae, betaal;
- (g) „arbeider”, dieselfde as wat die term in die nywerheidsraadooreenkoms, loonvasstelling of ander loonregulerende maatreëls wat op die motorbedryf van toepassing is, beteken;
- (h) „masjienwerk”, enige werk wat met gebruik van een of meer van die volgende soorte masjiengereedskap uitgevoer word: Krag-aangedrewe draaibanke, freemasjiene, silindernaboorstange, sterkarmskaafmasjiene, lyn- en suierstanguitboormasjiene, skuurmasjiene (alle tipes, maar uitgesonderd bankskuurmasjiene), krag-aangedrewe boormasjiene of slypmasjiene;
- (i) „motorvoertuig”, enige vervoermiddel op wiewe wat deur meganiese krag (uitgesonderd stoom) aangedryf word en wat ontwerp is vir die vervoer en/of sleep van persone en/of goedere en/of vragte, en sluit sleepwaens en trekkers op wiewe in, maar nie toerusting wat

equipment designed to run on fixed tracks, crawler type tractors, aircraft or fork lift trucks;

- (j) "repair service" means any operation in connection with the dismantling, checking-up, assembling, erecting, checking, testing, repairing, adjusting, overhauling, wiring, or upholstering, of motor vehicles and/or motor vehicle engines, and/or motor vehicle parts and/or accessories but excludes machine shop work, welding, wheel balancing, retreading of tyres and repairing of punctures, radios and radiators;
- (k) "skilled workers" means journeymen and includes qualified working employers as also final-year apprentices who are in fact performing the work of journeymen;
- (l) "Time Schedule" means the schedule of times for some or all of the repair services specified in the Job Schedule as may be approved by me from time to time in respect of vehicles listed in the Flat Rate Manual, Volume 2, together with the forewords and identification tables contained in such Schedules;
- (m) "worker" means an employee (other than a labourer) and includes an unqualified working employer.
- (n) "preventive maintenance service" means a service or services rendered to purchasers of motor vehicles as a post sale service in accordance with a coupon system detailing such services and approved of by me;

13. Exemption from the provisions of this notice is granted to any person in respect of—

- (a) that portion of any motor vehicle repair service which consists of panel beating, sheet metal work or spray painting;
- (b) any repair service to a wheeled tractor when carried out on a public road or on a farm;
- (c) preventive maintenance services as defined herein.

14. The following Government Notices relating to Motor Vehicle Repair Services are hereby withdrawn, namely:—

No. 983 of 1st June, 1956.
No. 1065 of 15th June, 1956.
No. 1625 of 31st August, 1956.

H. DE L. BURNHAM,
Price Controller.

NOTES.

(1) This notice is a republication of the withdrawn notices, the rates for repair services remain unchanged at 17s. 6d. and 16s. 6d. per hour for A and B areas respectively for flat-rated services and at 15s. and 13s. 6d. for A and B areas respectively per hour for non-flat-rated services. The opportunity has however, been taken to issue at the same time revised flat-rate time schedules relating to repair services in connection with the following makes of motor vehicles, namely:—

Bedford.
Buick.
Cadillac.
Chevrolet.
Ford.
G.M.C.
Henry J.
Kaiser-Fraser.
Land-Rover.
Oldsmobile.
Opel.
Pontiac.
Renault.
Rover.
Studebaker.
Vauxhall.
Volkswagen.

ontwerp is om op vaste spore te beweeg, ruspertipetrekters, vliegtuie of hysvurkwaens nie;

- (j) „hersteldiens”, enige werk in verband met die uitmekaarhaal, nagaan, inmeekaarsit, opbou, ondersoek, toets, repareer, verstelling, opknapping, insit van drade of bekleding van motorvoertuie en/of motorvoertuigenjins, en/of motorvoertuigonderdele en/of toebehore, maar sluit nie masjienwinkelwerk, sweiswerk, wielbalansering, die versool van buitebande en die herstel van lekkes, radio's en verkoelers in nie;
- (k) „geskoolde werkers”, vakmanne en ook gekwalifiseerde werkende werkgewers asook vakleerlinge in die finale jaar van hul vakleerlingskap, wat inderdaad die werk van vakmanne verrig;
- (l) „tydbylae”, enige bylae van tye vir sommige van of al die hersteldienste in die werkkaart uiteengesit, wat van tyd tot tyd ten opsigte van voertuie in die „Eenvormige Tarief”-handboek, Deel 2, vermeld, tesame met die inleidings en identifikasietabelle in sodanige bylae vervat, deur my goedgekeur word;
- (m) „werker”, 'n werknemer (uitgesonderd 'n arbeider) en sluit 'n ongekwalifiseerde werkende werkgewer in;
- (n) voorsorgsdienste, 'n diens of 'n reeks dienste wat aan die koper van 'n motorvoertuig gelewer word as 'n na-aankoopdiens ingevolge 'n koeponstelsel waarin sodanige diens(te) uiteengesit word en wat deur my goedgekeur is.

13. Vrystelling van die bepalings van hierdie kennisgewing word aan enigeen verleen ten opsigte van—

- (a) dié gedeelte van motorvoertuighersteldiens wat uit paneelklopwerk, plaatmetaalwerk of sproeiwerk bestaan;
- (b) 'n hersteldiens aan 'n trekker met wiele, indien op 'n publieke pad of 'n plaas uitgevoer;
- (c) voorsorgsdienste, soos hierin omskryf.

14. Onderstaande Goewermentskennisgewings wat op motorvoertuighersteldienste betrekking het, word hierby ingetrek, naamlik:—

No. 983 van 1 Junie 1956.
No. 1065 van 15 Junie 1956.
No. 1625 van 31 Augustus 1956.

H. DE L. BURNHAM,
Pryskontroleur.

OPMERKINGS.

(1) Hierdie kennisgewing is 'n herpublikasie van die kennisgewings wat ingetrek is. Die tariewe vir herstelwerk bly onveranderd, naamlik 17s. 6d. en 16s. 6d. per uur in gebiede A en B onderskeidelik ten opsigte van dienste waarop die „eenvormigetarief”-handboek betrekking het en 15s. en 13s. 6d. per uur t.o.v. ander dienste. Die geleentheid is egter waargeneem om terselfdertyd gewysigde eenvormige tydbylaes in verband met onderstaande fabrikante uit te reik, t.w.—

Bedford.
Buick.
Cadillac.
Chevrolet.
Ford.
G.M.C.
Henry J.
Kaiser-Fraser.
Land-Rover.
Oldsmobile.
Opel.
Pontiac.
Renault.
Rover.
Studebaker.
Vauxhall.
Volkswagen.

(2) Copies of the Flat Rate Manual, Volume, 2, are obtainable in either official language, from—

The General Secretary, S.A.M.I.E.A.:

P.O. Box 5405, Johannesburg.

The Divisional Secretary, S.A.M.I.E.A.:

P.O. Box 588, Bloemfontein;

P.O. Box 1900, Cape Town;

P.O. Box 1259, Durban.

P.O. Box 65, East London;

P.O. Box 5405, Johannesburg;

P.O. Box 517, Kimberley;

P.O. Box 3101, Port Elizabeth.

(3) The effect of paragraph 8 of the notice is that repairers must, when carrying out flat-rated motor vehicle repair services, ensure that all details of the repairs as described in the Job Schedule and the Time Schedule concerned are performed.

(4) The Flat Rate Manual, Volume 2, is available for consultation at the office of the Price Control Supervisor at Pretoria, Johannesburg, Cape Town, Bloemfontein, Port Elizabeth, East London and Durban.

(2) Kopicë van die „Eenvormige Tarief”-handboek, Deel 2, kan in albei amptelike tale van die volgende persone verkry word, naamlik:—

Die Algemene Sekretaris, S.A.M.I.E.A.:

Posbus 5405, Johannesburg.

Die Afdelingssekretaris, S.A.M.I.E.A.:

Posbus 588, Bloemfontein;

Posbus 1900, Kaapstad;

Posbus 1259, Durban;

Posbus 65, Oos-Londen;

Posbus 5405, Johannesburg;

Posbus 517, Kimberley;

Posbus 3103, Port Elizabeth.

(3) Die uitwerking van paragraaf 8 van hierdie kennisgewing is dat herstellere, wanneer hulle „eenvormige tarief”-motorvoertuigherstelwerk verrig, seker moet maak dat alle besonderhede van die herstelwerk soos beskryf in die betrokke Werksbylaes en Tydbylaes, uitgevoer word.

(4) 'n Eksemplaar van die „Eenvormige Tarief”-handboek, Deel 2, lê ook ter insae op die kantoor van die Prysbeheersingsigter te Pretoria, Johannesburg, Kaapstad, Bloemfontein, Port Elizabeth, Oos-Londen en Durban.

FIRST SCHEDULE.

FLAT-RATED MOTOR VEHICLE REPAIR SERVICES.

During Normal Working Hours Prescribed in Industrial Council Agreements or Wage Determinations Applicable.

Outside Normal Working Hours.

At a rate not exceeding 17s. 6d. per hour in Area A or 16s. 6d. per hour in Area B calculated on the basis of the number of hours currently specified for the repair service concerned in the Flat Rate Manual, Volume 2, and for this purpose “currently” means at the date upon which the repair service was rendered

At the hourly rate prescribed for normal working hours, plus any additional remuneration actually paid or payable in terms of any Industrial Council Agreement or Wage Determination for the time being in force to the worker engaged on or in connection with such work, in respect of the period he was so employed.

The handling charge for machine shop work is hereby fixed at 25 per cent of the cost of such work to the dealer.

NOTES.

(1) The prices of parts or material supplied are additional to the foregoing charges.

(2) No charge may be made for the services of labourers—see paragraph 10 of this notice.

(3) Any additional remuneration charges must be shown on the invoice separately from the normal rate charge—see paragraph 4 (d) (iii) of the Notice.

SECOND SCHEDULE.

NON-FLAT-RATE REPAIR SERVICES.

During Normal Working Hours Prescribed in Industrial Council Agreement or Wage Determination Applicable.

Outside Normal Working Hours.

	Area A.	Area B.	Area A and Area B.
(a) In respect of skilled workers.....	At a rate not exceeding 15s. 0d. per hour	At a rate not exceeding 13s. 6d. per hour	At hourly rates not exceeding those prescribed for normal working hours, plus any additional remuneration actually paid or payable in terms of any Industrial Council Agreement or Wage Determination for the time being in force to the worker or workers engaged on such work in respect of the period so employed.
(b) In respect of other workers excluding labourers	At an hourly rate not exceeding three times the actual hourly earnings of the worker		

The handling charge for machine shop work is hereby fixed at 25 per cent of the cost of such work to the dealer.

NOTES.

(1) The prices of parts or material supplied are additional to the foregoing charges.

(2) No charge may be made for the service of labourers—see paragraph 10 of the notice.

(3) Any additional remuneration charged must be shown on the invoice separately from the normal rate charge—see paragraph 4 (e) (iii) of this Notice.

(4) The period in respect of which a charge is made under this Schedule must not exceed the time recorded in terms of Clause 7 (e) (ii) of the Notice.

EERSTE BYLAE.

MOTORVOERTUIGHERSTELDIENSTE VOLGENS EENVORMIGE TARIWE.

Gedurende normale werkure soos voorgeskryf in nywerheidsraadooreenkomste of loonvasstellings wat van toepassing is.

Na gewone werkure.

Teen 'n tarief van hoogstens 17s. 6d. per uur in Gebied A of 16s. 6d. per uur in Gebied B, bereken op grondslag van die aantal ure wat vir die betrokke herstediens in die toepaslike „Eenvormige-tarief”-handboek Deel 2, vir die huidige aangegee word, en vir hierdie doel beteken „vir die huidige” op die datum waarop die herstediens verrig was

Teen die uurtarief wat vir normale werkure voorgeskryf is, plus enige ekstra besoldiging wat ingevolge nywerheidsraadooreenkomste of loonvasstelling wat op daardie tydperk van krag is, werklik betaal of betaalbaar is aan die werker wat sodanige werk of werk in verband daarmee, verrig, ten opsigte van die tydperk wat hy aldus in diens was.

Die vordering vir die hantering van masjienwerk word hierby vasgestel op 25 persent van die koste van sodanige werk vir die handelaar.

OPMERKINGS.

(1) Die pryse van onderdele of materiaal wat verskaf is kan by bogemelde vorderings gevoeg word.

(2) Vir die dienste van arbeiders mag geen vordering gevra word nie—kyk paragraaf 10 van hierdie kennisgewing.

(3) Enige vorderings vir addisionele besoldiging moet afsonderlik van die gewone tarief wat gevorder word, op die faktuur aangegee word—kyk paragraaf 4 (d) (iii) van die kennisgewing.

TWEDE BYLAE.

HERSTELDIENSTE NIE VOLGENS EENVORMIGE TARIEF NIE.

Gedurende gewone werkure soos voorgeskryf in nywerheidsraadooreenkomste of loonvasstellings wat van toepassing is.

Na gewone werkure.

(a) Ten opsigte van geskoolde werkers.....

Gebied A. Teen 'n tarief van hoogstens 15s. 0d. per uur
Gebied B. Teen 'n tarief van hoogstens 13s. 6d. per uur

(b) Ten opsigte van alle ander werkers uitgesonderd arbeiders

Teen 'n uurtarief van hoogstens drie-maal die werklike uurloon van die werker

Gebied A en Gebied B. Teen uurtariewe wat nie hoër is as dié wat vir normale werkure voorgeskryf is nie, plus enige ekstra besoldiging wat ingevolge 'n nywerheidsraadooreenkoms of loonvasstelling wat op daardie tydperk van krag is, werklik aan die werker of werkers wat sodanige werk verrig, betaal of betaalbaar is ten opsigte van die tydperk wat hy/hulle aldus gewerk het.

Die vordering vir die hantering van masjienwerk word hierby vasgestel op 25 persent van die koste van sodanige werk vir die handelaar.

OPMERKINGS.

- (1) Die prys van onderdele of materiaal wat verskaf is, kan by bogemelde vorderings gevoeg word.
- (2) Vir die dienste van arbeiders mag geen vordering gevra word nie—kyk paragraaf 10 van hierdie kennisgewing.
- (3) Enige vorderings vir addisionele besoldiging moet afsonderlik van die gewone tarief wat gevorder word, op die faktuur aangegee word; kyk paragraaf 4 (e) (iii) van hierdie kennisgewing.
- (4) Die tydperk ten opsigte waarvan 'n vordering kragtens hierdie bylae gemaak word, moet nie langer as die tyd wat ingevolge paragraaf 7 (e) (ii) van die kennisgewing aangeteken is, wees nie.



Union of South Africa
Coat of Arms
In Colours

Size: 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared
by the College of Heraldry

PRICE:

2s. per copy, post free within the Union
2s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town



Wapen van die
Unie van Suid-Afrika
In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

2s. per kopie, posvry in die Unie
2s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad

REPORTS OF
SELECT COMMITTEES

OF THE
HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the
Government Printer, Pretoria and Cape Town
at the following rates—

REPORTS NOT EXCEEDING 100
PAGES — 1s.

and thereafter 6d. extra for every
50 additional pages or fraction
thereof

VERSLAE VAN
GEKOSE KOMITEES

VAN DIE
VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die
Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad
teen die volgende pryse—

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100
BLADSYE — 1s.

en daarbo 6d. ekstra vir iedere
50 bladsye of gedeelte
daarvan

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



"COMMERCE & INDUSTRY"

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



"HANDEL EN NYWERHEID"

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protectoraat, Swasieland, Basotoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenwoordigers het, lysie van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid